

## Transportudvalget

med henvisning til beslutningsforslaget B115 vil vi gerne opfordre til, at der gennemføres de foreslåede renoveringerne af strækningen Tønder-Tinglev banen og en udbygning af Esbjerg-Tønder-Nibüll banen som vil gøre det lettere at bruge banestrækningen til godstransport til den kommende Bio Energipark Tønder, hvorved banelinierne vil kunne bruges til at transportere gods via disse strækninger i dagtimerne og ikke kun i nattetimerne (som det er oplyst af Railon Danmark A/S den 1. april 2004 (Vedhæftet kopi fra Railon Danmark A/S)).

Der har under udarbejdelsen af feasibility studiet i 2004 omkring etablering af bioethanolanlægget været kontakt med banemyndighederne (Railon Danmark A/S den 1. april 2004 - bemærk sidste afsnit side 2 og øverst side 3) herom.

Omhandlende banestrækninger:

Strækningen Tinglev-Tønder renoveres

Strækningen Esbjerg-Bramming-Ribe-Tønder udbygges til to spor. Alternativt opgraderes den til 160 km/t og forsynes med de nødvendige krydsningsspor med henblik på timedrift og myldretidstog mellem Esbjerg og Tønder.

- Strækningen Tønder-Niebüll renoveres

<http://folketinget.dk/Samling/20061/beslutningsforslag/B115/index.htm>

Det kan yderligere oplyses, at der udover etableringen af et bioethanolanlæg også arbejdes på at etablere en biodieselproduktion i Bio Energipark Tønder som vil kræve, at der vil blive transporteret store mængder af raps og olieprodukter til og fra anlægget i Bio Energipark Tønder.

En udbygning af ovennævnte to banelinier vil være med til at styrke udviklingen af området - forbinde området mellem Esbjerg og Hamborg sammen (to store havnebyer) - forbedre infrastrukturen for områdets store virksomheder og samtidigt vil det være med til at fjerne tung transport fra landevejene (mere miljøvenligt).

Med venlig hilsen/Mit freundlichen Grüßen Projekt Tønder Biofuel/Bio-Energipark  
Tønder Projektmanager Peter B Nissen Nørremarken 1 DK-6280 Højer Tlf. +45 23815529  
Fax. +45 74789305

COWI A/S  
Att. Hr. Henrik Dalsgård  
Parallelvej 2  
Dk-2800 Kongens Lyngby

## Salg

1. april 2004

### Vedr.: Transport af korn og ethanol til/fra Tønder pr. bane.

Tak for din henvendelse vedrørende Bioethanol feasibility studie og transport af korn til Tønder samt ethanol fra Tønder pr. bane.

Indledningsvis kan vi oplyse følgende:

#### Driftsoplæg

Effektiv banetransport baseres bedst på store mængder pr tog med korte transport- og læsse-/ lossetider.

For *kornets* vedkommende er det realistisk at regne med, at en togstamme med ca. 1350 nettoton (2000 bruttoton) kan tømmes i Tønder på ca. 3 timer, såfremt infrastrukturen er bygget hertil (sporanlæg og påslag). Læsning af korn kan også finde sted ganske hurtigt, anslået til ca. 3 - 4 timer for en togstamme á 25 vogne (afhænger igen helt af infrastrukturen, kan evt. gøres endnu hurtigere).

Transporternes forløb fra de angivne havne ligger ikke helt fast mht. rutevalg, da Flensburg og muligvis Åbenrå løsningerne kan tænkes ruted flere veje til Tønder. I det videre er antaget, at mængder fra Åbenrå rutes via Lunderskov – Bramming, mens Flensburg mængder sendes via korteste mulige Nordtyske banelinier (formentlig via Jübeck (Schleswig) – Husum).

Banetransport til Tønder fra nord (Esbjerg og Åbenrå) skal som udgangspunkt finde sted om natten grundet mange persontog om dagen og korte krydsningsspor på Bramming – Tønder banen.. Mulighederne fra syd (Hamburg og muligvis Flensburg) kendes ikke en detail, men skal afklares nærmere.

Tømning af banevognene i Tønder bør derfor som udgangspunkt finde sted om natten.

En skitse til transportplan for korn fra Esbjerg eller Åbenrå kan derfor se sådan ud:

Afgang fra Esbjerg/ Åbenrå	Først på aftenen
Ankomst Tønder	Sidst på aftenen
Tømning Tønder	Først på natten

Railion Denmark A/S  
Salg  
Chemicals, Building Materials &  
Waste Disposals  
Bernstorffgade 50  
DK-1577 Copenhagen V

Telefon 33 54 18 00  
Direkte 33 54 19 07  
Mobil 40 37 66 31  
Fax 33541919  
Intern fax 41919  
E-mail phh@railion.dk  
Internet www.railion.dk

Vores ref. PT/PHH

Afgang Tønder                      Sidst på natten  
Ankomst til Esbjerg/ Åbenrå    Morgen

Side 2/3

1. april 2004

Den noget længere afstand til/ fra Hamburg risikerer at udløse behov for en ekstra togstamme, hvilket sammen med den længere afstand risikerer at gøre denne løsning relativt dyrere. Nedenfor er anlagt en optimistisk vurdering, dvs. togstammen kan gennemføre et rundløb på et døgn.

#### Pris estimater

Baseret på et effektivt set-up (1 togstamme som nævnt) og fornøden infrastruktur (herunder at en skibsladning kan mellemlagres på havnen, hvorefter tonnagerne fremføres med ca. 1350 ton pr dag, og dermed 6 dage pr uge året rundt ved 400.000 årston) anslås flg. ton-priser fra danske havne:

Esbjerg	15 kr/ ton
Åbenrå	29 kr/ ton

Fra de tyske havne er estimeret flg.

Flensburg	34 kr/ ton
Hamburg	36 kr/ ton

Det bemærkes, at disse estimater er noget mere usikre end de tilsvarende fra danske havne, da vi ikke har undersøgt alle forhold på tysk område.

Estimaterne inkluderer alle kendte omkostninger og afgifter, regnet fra banevogn læsset til kornet er afleveret i påslag i Tønder.

For *ethanolens* vedkommende er regnet på en årstonnage på ca. 120.000 tons. Også hér er kalkuleret på store heltog til modtagerdestinationerne, i alt ca. 86 køredage om året med ca. 1400 nettoton pr tog. Læsse-tømmetider vil alt andet lige være længere end for korntransporternes vedkommende, men en enkelt togstamme á 25 vogne bør kunne klare de foreliggende opgaver og stadig have en vis kapacitetsreserve dertil.

Prisestimater fra Tønder er:

Esbjerg	21 kr/ ton
Flensburg	38 kr/ ton
Fredericia	29 kr/ ton
Heide	23 kr/ ton

Priserne er baseret på brug af alm. "sortejerns" tankvogne. Ved brug af rustfrie tanke skal tillægges ca. 4 kr pr ton. Til de danske destinationer er alle kendte omkostninger indregnet, til de tyske skal muligvis tillægges gebyrer for transport af farligt gods.

Også her er forudsat fornuftige infrastrukturforhold i såvel Tønder som hos modtagerne.

Vi skal gøre opmærksom på, at der forefindes en godsbanestrækning imellem Tønder og Tinglev, som p.t. er ude af drift. I betragtning af dette projekts størrel-

se kan det vise sig relevant at rejse spørgsmålet om banens reetablering overfor Banedanmark og lokale myndigheder, idet bane-transporter imellem Tønder og Flensburg + Åbenrå (og muligvis også Hamburg og Fredericia) sandsynligvis kan billiggøres mærkbart i forhold til de viste estimater.

Side 3/3

1. april 2004

Vi håber at have givet svar på de fleste af spørgsmålene og vi står til rådighed for eventuelle yderligere oplysninger.

Per H. Henningsen  
Business Manager

CC: PT